

**Resúmenes**

Abstracts

**RESÚMENES - ABSTRACTS**

# Resúmenes - Abstracts

## **Un sistema internacional inestable con dominio de los Estados Unidos.**

PIERRE GILHODES

Con la imposición de la agenda única de terrorismo y la invasión a Iraq ¿se consolidó Estados Unidos como potencia mundial? o con el ascenso de China y los avances constitucionales europeos podríamos avanzar hacia una nueva división del mundo sobre bases diferentes de las de la Guerra Fría. En este caso ¿dónde se situaría América Latina?

### **Abstract**

Since it has imposed a unique agenda based on the war against terrorism, has the US consolidated its position as a hegemonic power? or with the rise of China and the constitutional integration in Europe can we foresee a new world order based on premises that differ from those inherited from the Cold War? If this is the case, where can we find Latin America?

## **Consenso jurídico y divergencias morales respecto del uso de la fuerza estatal: Iraq un ejemplo reciente**

ERIC TREMOLADA

En el derecho es preciso determinar si el uso de la fuerza por parte de un Estado se ajusta a las normas internacionales, y esto no es tarea fácil, pues las razones que usualmente esgrime el actor tendrán un fundamento jurídico. Sin embargo, lo que en realidad motiva y legitima la acción en el ámbito interno del agresor, es desconocido por la comunidad internacional. La discusión debe centrarse en un hecho concreto como, por ejemplo, la presunta amenaza que representaba Iraq para la paz y seguridad internacional ¿fue lo que en realidad determinó el uso de la fuerza en su contra? El uso legítimo de la fuerza en el ordenamiento internacional parece estructurado en conceptos polarizados, consenso y coerción, seguridad e inseguridad, defensa propia y necesidad de auto preservación.

### **Abstract**

In law, it is important to determine if the use of force by a given State is consistent

with international norms; nevertheless, this is not an easy task for the reasons given by the State are usually in agreement with its own rule of law. Furthermore, a State's motivation to act has to do with its internal policies and these are, most of the time, unknown to outsiders. As such, the discussion must be based on concrete questions such as was Iraq's threat to the international peace and security the real cause for the actions taken against the country? Finally, it seems that the use of force in the international system is polarized between consensus and coercion, security and insecurity, self defense and the need to survive.

### **El mundo árabe después del 11 de septiembre**

AZZEDINE RAKKAH

Sin duda los atentados del 11 de septiembre de 2001 provocaron una colosal onda de choque en la comunidad internacional. En Estados Unidos, Europa y el mundo árabe-musulmán, se impuso una lógica de seguridad, que llevó a la formación de una amplia coalición, a la que se unieron estados deseosos de participar en la "guerra contra el terrorismo", lanzada por la administración Bush. Al mismo tiempo se definió un "Eje del mal", y se estableció la misión de vencerlo. Este artículo presenta algunas de las consecuencias políticas, sociales, económicas y militares de esta nueva estrategia con respecto al mundo

árabe. Hay dos estados que están viviendo transformaciones más o menos profundas, todas ellas inherentes a la nueva estrategia global de la "guerra contra el terrorismo": Iraq y Libia.

#### **Abstract**

Without a doubt, the 9/11 attacks have caused a rift within the international community. In the US, Europe and the Arab-Muslim world a coalition based on security issues was born with the participation of States willing to fight the "war against terrorism" launched by the Bush administration. At the same time an axis of evil was defined and the decision to vanquish it was made. This article reflects on some of the political, social, military and economic consequences of this strategy with regards to the Arab world. In particular, in regards to two States that are being profoundly affected by this strategy: Iraq and Libya.

### **Los árabes: ¿entre el panislamismo y el fundamentalismo islámico?**

MARÍA TERESA AYA SMITMANS

En este artículo se identifican y analizan los cambios geopolíticos ocurridos en la península árabe en los últimos años. La primera parte trata sobre el panarabismo como un factor importante en el desarrollo de la independencia árabe, sigue luego

con un análisis de los nacionalismos en la región, el panislamismo y el renacer islámico. La segunda parte estudia el fundamentalismo islámico como un factor importante de la política árabe de la posguerra fría y su influencia en el terrorismo y la jihad islámica. Estos últimos, conceptos importantes en la tradición musulmana.

### Abstract

This article deals with the changes that the Arabian Peninsula has undergone in the last decade. The first part of the article starts out with a recognition of pan Arabism as a unifying factor for newly independent states in the mid twentieth century, it moves on to nationalism and it ends with pan Islamism and the rebirth of Islamic values that took place when the Cold war ended. The second part looks at fundamentalism in the region and its influence on terrorism, not only at the present but as a constant in Islamic tradition through the jihad. Furthermore, it analyzes these changes in light of its impact on International Relations.

### El Islam en el mundo árabe: respuesta a una globalización excluyente

ROSA DURO MONTEALEGRE

Desde hace varios siglos la memoria histórica y los clichés han impuesto la visión

de un mundo occidental que ha propugnado un estado de ignorancia frente al Islam y a su naturaleza que es difícil cambiar, sobre todo cuando los procesos de ideologización y demonización de la realidad islámica se encuentran con este *nuevo orden mundial*, establecido tras la caída del muro de Berlín y la disolución del bloque comunista, lo cual, sin duda, configura un panorama geopolítico, destinado a representar los claros intereses de Occidente, en especial Estados Unidos y sus aliados. En este estado de cosas asistimos a un debate en torno a la consideración de los enemigos actualizados que amenazan a este *nuevo orden*, ya que las disidencias no son admitidas.

### Abstract

As a result of many centuries of clichés within the historical memory of westerners, there are many preconceptions about Islam that are difficult to change especially, in a world that is divided ideologically and furthermore, that satanizes the Islamic reality. This is the case in the—*New World Order* established after the fall of the Berlin Wall and the end of the Soviet Era. As such it can be argued that a new geopolitical spectrum has risen designed to enhance and promote the interests of the West, especially of the US and its allies. Consequently we are in the midst of a debate that deals with the threats to this New Order taking into account that enemies to it are not accepted.

**La reactivación del MERCOSUR. Ouro Preto II o el tiempo de las reformas políticas**

OLIVER DABÈNE

Este trabajo muestra como el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), acuerdo de integración que desde 1991 asocia a Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, ha pasado por diferentes fases. Así, vemos que algunos objetivos se alcanzaron y otros fueron abandonados. Estas fases de redefinición, de duda y luego de reactivación, son fenómenos que no deben sorprender en absoluto, pues el comportamiento de *stop and go* suele más bien ser la norma en la evolución de los procesos de integración regional.

**Abstract**

This article deals with the different phases that the Southern Common Market (MERCOSUR) has experience since it was first created by the association of Argentina, Brasil, Uruguay and Paraguay in 1991. As such there are objectives that were fulfilled and others that were not. These phases that include moments of redefinition, doubt and reactivation are not surprising events for it is a normal behaviour within regional integration movements.

**La política exterior de Estados Unidos: una visión desde la periferia**

PABLO ANDRADE

Este artículo trata explica la forma como la política exterior de Estados Unidos persigue dos objetivos interrelacionados: primero, en el corto y mediano plazo consolidar y aumentar su predominio militar a nivel global y, segundo, en el largo plazo institucionalizar ese dominio en un orden político sumamente difícil -o costoso- de transformar. Así, la política exterior estadounidense hacia América Latina y, sobre todo, en relación con la Región Andina y más específicamente con el Ecuador debe estudiarse a partir de las decisiones y comportamientos de Estados Unidos, así como de los medios que emplea para lograrlos: los tratados de libre comercio (TLC); la guerra antiterrorista y la promoción de la democracia.

This article is an attempt to explain how the US's foreign policy has two main and interrelated objectives. The first one, in the short and medium term has to do with the consolidation and increase of its military global dominance. The second one, in the long run, has to do with institutionalizing that dominance within a difficult political order. As such, the US's policies towards Latin America, especially the Andean Region and more specifically Ecuador has to take into account not only the decisions made but also the means to achieve its goals, as can be Free Trade

Agreements, the war against terrorism and the promotion of democracy.

## **La Constitución europea: una solución para la política exterior y de seguridad común**

MIGUEL MARTÍNEZ  
ADRIANA PEÑA

La conferencia intergubernamental que empezó bajo la presidencia francesa en el 2003, finalizó con la aprobación del Tratado por el que se establece una Constitución para Europa en junio del 2004 en el Consejo Europeo de Bruselas. El texto constitucional realizó reformas entre las que se encuentran principalmente la de Política Exterior y Seguridad Común. Esta modificación le proporciona a dicha política una mayor coherencia y un mayor dinamismo a la hora de actuar en conjunto. Este Tratado pretende dar una solución al estancamiento de la política exterior desde su nacimiento en 1992, con el Tratado de Maastricht, a la vez que intenta adaptarse a la coyuntura internacional surgida de los nuevos retos, como el terrorismo y la seguridad internacional entre otros. Esta reforma supone un gran paso adelante, que los Estados no pueden desaprovechar, ya que es la oportunidad para que por fin la Unión Europea pueda alcanzar el objetivo de hablar con una sola voz en el exterior.

### **Abstract**

The intergovernmental conference that began with the French presidency of the European Union in 2003 ended with the approval of the Treaty that establishes a European Constitution. This Constitution calls for a number of reforms among which the reform in Foreign Policy and Common Security. This change will give the European Union's foreign policy more coherence at the time of action. In addition, it is an attempt to solve the inaction that has plagued the Union's Foreign policy since its beginnings in 1992 with the Treaty of Maastricht. At the same time it is an effort to adapt to the new international challenges among which terrorism, and international security issues. This reform provides the European States with an opportunity to finally face the world with a unified foreign policy, as such, it cannot be wasted.

## **La relación China – ASEAN y la integración asiática**

PÍO GARCÍA

Una China fortalecida en su dimensión económica se ve precisada a brindarle mayor atención a sus relaciones externas en los campos políticos y estratégicos. Una relación especial tiende a darse con los países organizados en torno a la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático, con

los cuales los chinos tienen vínculos históricos. Sus nuevos nexos presentan oportunidades y desafíos para la dirigencia de Beijing, que de aprovecharse en forma debida van a fortalecer el desarrollo de Asia y su participación más activa en los asuntos mundiales.

### **Abstract**

As China strengthens its economic sphere, it sees the need to pay more attention to its strategic and political fields. Special relationships are being created with the countries involved in ASEAN, with which China has historical ties. The new bonds represent new opportunities and challenges for the Beijing leadership, and if it takes advantage of them it will strengthen Asia's development as well as its participation in world affairs.

### **Colombia e Indonesia: lejanía geográfica, cercanía temática**

LEONARDO CARVAJAL

RODRIGO AMAYA

Este escrito es un ejercicio comparativo que, como metodología de investigación en el área de la política exterior colombiana, tiene pocos antecedentes. El artículo pone de presente las similitudes que existen entre Indonesia y Colombia en materia de medio ambiente, diversidad cultural, agenda internacional, liderazgo en el Ter-

cer Mundo, cultivo y producción de drogas ilícitas, amenaza terrorista, desarrollo y desafíos a sus sistemas políticos, corrupción y problemática socio-económica. El argumento central plantea que, aunque lejanos geográficamente y con tradiciones culturales diferentes, Colombia e Indonesia presentan una serie de asuntos que los hacen vecinos temáticos. Se concluye que tales puntos de encuentro y coincidencia de intereses son la base para la construcción de una relación binacional más fluida y fundada en la cooperación Sur-Sur.

### **Abstract**

This essay is a comparative work which, as a methodology of research in the subject of the foreign policy of Colombia, has little background. The article underlines multiple similarities that exist between Colombia and Indonesia in the fields of environmental issues, cultural diversity, international agenda, leadership in the Third World, cultivation and production of illicit drugs, terrorist threat, development and challenges to their political systems, corruption and socio-economic problems. The core argument of this essay is that, though geographically distant and having different cultural traditions, Colombia and Indonesia have a number of common issues that make them "thematical neighbors". The article concludes that such similar items between the two countries are the base on which a more fluid South to South bilateral cooperation could be built.